

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifiées par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la liste des produits soumis à licence d'exportation doit être adaptée sans délai aux réglementations communautaires relatives au trafic intra-C.E.E.,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 4 juillet 1991 modifiant l'arrêté ministériel du 23 mai 1991 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises, est remplacé par le texte suivant :

« Article 1<sup>er</sup>. L'article 3 de l'arrêté ministériel du 23 mai 1991 soumettant à licence l'exportation de certaines marchandises, est remplacé par la disposition suivante :

Art. 3. Par dérogation aux dispositions de l'article 1<sup>er</sup>, l'exportation des marchandises à destination des Pays-Bas n'est pas subordonnée à la production d'une licence. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 2 septembre 1991.

Bruxelles, le 21 août 1991.

Pour le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Affaires économiques et du Plan, absent,

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Réformes institutionnelles,

Ph. MOUREAUX

Pour le Ministre du Commerce extérieur, absent,

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Réformes institutionnelles,

Ph. MOUREAUX

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de lijst van de produkten onderworpen aan uitvoervergunning zonder verwijl moet worden aangepast aan de communautaire reglementeringen betreffende het intra-E.E.G. goederenverkeer,

Besluiten :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het ministerieel besluit van 4 juli 1991 tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 mei 1991 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt, wordt door de volgende tekst vervangen :

« Artikel 1. Artikel 3 van het ministerieel besluit van 23 mei 1991 waarbij de uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen wordt, wordt vervangen door de volgende bepaling :

Art. 3. In afwijking van de bepalingen van artikel 1 dient voor de uitvoer van goederen naar Nederland geen vergunning te worden overgeleid. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 2 september 1991.

Brussel, 21 augustus 1991.

Voor de Vice-Eerste Minister  
en Minister van Economische Zaken en het Plan, afwezig,

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Institutionele Hervormingen,

Ph. MOUREAUX

Voor de Minister van Buitenlandse Handel, afwezig,

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Institutionele Hervormingen,

Ph. MOUREAUX

## MINISTÈRE DE LA JUSTICE

F. 91 — 2883

9 AOUT 1991. — Arrêté royal réglant le délai et les modalités du recours des tiers prétendant droit sur une chose confisquée

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 43bis du Code pénal, inséré par la loi du 17 juillet 1990;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les choses sur lesquelles porte une décision de confiscation rendue conformément à l'article 43bis du Code pénal ne feront l'objet d'aucune mesure d'exécution avant l'expiration d'un délai de nonante jours, à compter du jour où la condamnation emportant confiscation sera passée en force de chose jugée.

Lorsque les choses sur lesquelles porte la décision de confiscation n'auront pas été saisies préalablement dans le cours de la procédure, elles feront l'objet des mesures conservatoires nécessaires pour garantir l'exécution ultérieure de la décision.

**Art. 2.** Lorsqu'une décision de confiscation prononcée en vertu de l'article 43bis du Code pénal est passée en force de chose jugée, le greffier en avise, par lettre recommandée dans les trente jours, tout prétendant droit sur l'une des choses faisant l'objet de la confiscation, qui avait fait opposition à une restitution conformément à l'article 3 de l'arrêté royal n° 260 du 24 mars 1938 sur la détention au greffe et la procédure en restitution des choses saisies en matière répressive, ainsi que toutes les autres personnes qui lui sont indiquées par le ministère public comme pouvant, suivant les indications fournies par la procédure, prétendre des droits sur l'une de ces choses.

## MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 91 — 2883

9 AUGUSTUS 1991. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de termijn waarbinnen en de wijze waarop een rechtsmiddel kan worden aangewend door derden die beweren recht te hebben op een verbeurdverklaarde zaak

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 43bis van het Strafwetboek, ingevoegd bij de wet van 17 juli 1990;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De zaken waarop een beslissing tot verbeurdverklaring, geweven overeenkomstig artikel 43bis van het Strafwetboek, betrekking heeft, kunnen niet het voorwerp uitmaken van enige uitvoeringsmaatregel vóór het verstrijken van een termijn van negentig dagen, te rekenen vanaf de dag waarop de veroordeling tot verbeurdverklaring in kracht van gewijsde is gegaan.

Wanneer de zaken waarop de beslissing tot verbeurdverklaring betrekking heeft, niet voorafgaandelijk in de loop van de procedure in beslag genomen zijn, maken zij het voorwerp uit van de bewarende maatregelen die noodzakelijk zijn om de latere uitvoering van de beslissing te waarborgen.

**Art. 2.** Wanneer een beslissing tot verbeurdverklaring die overeenkomstig artikel 43bis van het Strafwetboek uitgesproken wordt, in kracht van gewijsde gegaan is, geeft de griffier daarvan, bij een ter post aangetekend schrijven, binnen dertig dagen bericht aan een ieder die beweert recht te hebben op een van de zaken waarop de verbeurdverklaring betrekking heeft, en die overeenkomstig artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 260 van 24 maart 1938 op de bewaring ter griffie en de procedure tot terugvalle van de in strafzaken in beslag genomen zaken verzet heeft gedaan tegen enige terugvalle, alsmede aan enige andere persoon die hem door het openbaar ministerie is aangeduid als zijnde bevoegd om, volgens de door de rechtspleging verschafte aanwijzingen, rechten op een van die zaken te doen gelden.

**Art. 3.** Tout tiers prétendant droit sur l'une des choses dont la confiscation a été prononcée pourra porter sa prétention devant le juge compétent durant le délai prévu à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 4.** Si, avant l'expiration du délai prévu à l'article 1<sup>er</sup>, il est justifié au greffier par un prétendant droit sur la chose confisquée qu'il a porté sa prétention devant le juge compétent, les choses sur lesquelles porte la décision de confiscation ne feront l'objet d'aucune mesure d'exécution jusqu'à ce que la décision relative à cette prétention soit passée en force de chose jugée.

**Art. 5.** Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 9 août 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de la Justice,  
M. WATHELET

**Art. 3.** Iedere derde die beweert recht te hebben op een van de zaken waarvan de verbeurdverklaring is uitgesproken, kan tijdens de termijn bepaald in artikel 1, zijn aanspraak voor de bevoegde rechter brengen.

**Art. 4.** Indien, voor het verstrijken van de termijn bepaald in artikel 1, iemand die beweert op de verbeurdverklaarde zaak recht te hebben aan de griffier bewijst dat hij zijn aanspraak voor de bevoegde rechter heeft gebracht, kan in verband met de zaken waarop de beslissing tot verbeurdverklaring betrekking heeft, geen enkele uitvoeringsmaatregel worden genomen totdat de beslissing omtrent die aanspraak in kracht van gewijze gegaan is.

**Art. 5.** Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 9 augustus 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Justitie,  
M. WATHELET

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 91 — 2884

**30 SEPTEMBRE 1991.** — Arrêté ministériel relatif à l'intervention dans le traitement des membres de la police communale qui prennent part à des formations professionnelles légalement obligatoires, considérées comme périodes d'activité de service

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 13 décembre 1990 contenant le budget général des dépenses du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique pour l'année budgétaire 1991, notamment la division organique 56, programme d'activité 10;

Vu l'arrêté royal du 5 septembre 1991 relatif aux subventions octroyées à certaines communes à titre d'intervention dans le traitement des aspirants agents de police et des autres membres de la police communale qui prennent part à des formations professionnelles légalement obligatoires, considérées comme périodes d'activité de service, notamment les articles 3 et 4;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances donné le 23 septembre 1991;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une intervention est octroyée aux communes ayant régulièrement introduit leur demande, par membre de la police communale ayant pris part, entre le 1<sup>er</sup> septembre 1990 et le 31 août 1991, à un cycle de formation professionnelle légalement obligatoire et considéré comme période d'activité de service.

Les montants forfaitaires de cette intervention sont fixés comme suit :

- 1° 211 566 francs pour le cycle de formation de base;
- 2° 84 582 francs pour le cycle de formation pour l'obtention du certificat d'inspecteur de police;
- 3° 89 393 francs pour le cycle de formation pour l'obtention du brevet d'officier de police judiciaire auxiliaire du procureur du Roi.

**Art. 2.** Ces montants seront imputés au budget administratif du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique pour l'année budgétaire 1991, division organique 56, programme d'activité 10, allocation de base 11.08.

Bruxelles, le 30 septembre 1991.

L. TOBACK

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN  
EN OPENBAAR AMBT

N. 91 — 2884

**30 SEPTEMBER 1991.** — Ministerieel besluit betreffende de tegemoetkoming in de wedde van de leden van de gemeentepolitie die deelnemen aan de wettelijk verplicht gestelde beroepsopleidingen die met periodes van actieve dienst worden gelijkgesteld

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 13 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1991, inzonderheid organisatieafdeling 56, activiteitenprogramma 10;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 september 1991 betreffende de aan bepaalde gemeenten toegekende subsidies als tegemoetkoming in de bezoldiging van de aspirant-politieagenten en andere leden van de gemeentepolitie die deelnemen aan de wettelijk verplicht gestelde beroepsopleidingen die met periodes van actieve dienst worden gelijkgesteld, inzonderheid de artikelen 3 en 4;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën d.d. 23 september 1991;

Besluit :

**Artikel 1.** Een tegemoetkoming per lid van het gemeentepolitiekorps, dat tussen 1 september 1990 en 31 augustus 1991 heeft deelgenomen aan een cyclus van een wettelijk verplicht gestelde beroepsopleiding die met periodes van actieve dienst worden gelijkgesteld, wordt toegekend aan de gemeenten die regelmatig hun aanvraag hebben ingediend.

De forfaitaire bedragen van deze tegemoetkoming zijn als volgt vastgesteld :

- 1° 211 566 frank voor de basisopleidingscyclus;
- 2° 84 582 frank voor de cyclus tot het behalen van het getuigschrift van inspecteur van politie;
- 3° 89 393 frank voor de cyclus tot het behalen van het brevet van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings.

**Art. 2.** Deze bedragen zullen aangerekend worden op de administratieve begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het jaar 1991, organisatieafdeling 56, activiteitenprogramma 10, basisallocatie 11.08.

Brussel, 30 september 1991.

L. TOBACK